

JOSÉ ROMERA CASTILLO
(Editor)

***Teatro e Internet
en la primera década
del siglo XXI***



EDITORIAL  *Verbum*

ESTE VOLUMEN HA SIDO EDITADO
 CON LAS AYUDAS DEL VICERRECTORADO DE
 CENTROS ASOCIADOS Y DEL DEPARTAMENTO DE
 LITERATURA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA (UNED)

© De cada uno de los autores, 2013
 © De la edición, José Romera Castillo, 2013
 © Editorial Verbum, S. L., 2013
 Eguilaz, 6, bajo izquierda. 28010 Madrid
 Teléf.: 91 446 88 41
 e-mail: editorialverbum@gmail.com
 www.verbumeditorial.com
 I. S. B. N.: 978-84-7962-891-8
 Depósito Legal: M-15033-2013
 Diseño de cubierta: Pérez Fabo
 Preimpresión: Origen Gráfico, S. L.
 Printed in Spain /Impreso en España por
 PUBLIDISA

Todos los derechos reservados. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ÍNDICE

JOSÉ ROMERA CASTILLO	
Sobre teatro e Internet en el SELITEN@T	11

I. PANORAMAS

HERTA MUÑOZ CÁLIZ	
Internet e investigación teatral. Fuentes en la red para la investigación del teatro español de los siglos XX y XXI.....	33
MIGUEL ÁNGEL PÉREZ PRIEGO	
El teatro medieval, enredado y enREDoso, con unas apostillas sobre el teatro renacentista.....	61
HERMÁN VEGA GARCÍA-LUENGOS	
El gran teatro del Siglo de Oro de la Red Mundial: realidades y proyectos	70
JULIO VÉLEZ SAINZ y JUAN CARLOS BAYO JULVE	
El <i>Corpus Electrónico de Teatro Breve Español (CORTBE)</i> : los autores dieciochescos.....	97
ANA M. ^a FREIRE	
El teatro español de los siglos XVIII y XIX en Internet: luces y sombras	108
M. ^a PILAR ESPÍN TEMPLADO y GERARDO FERNÁNDEZ SAN EMETERIO	
Sobre teatro lírico e Internet: presente y futuro en las nuevas tecnologías	119
FERNANDO OLAYA PÉREZ	
La dramaturgia española actual en castellano: algunas calas sobre la edición de sus textos en España y su presencia en Internet	140
MARÍA ISABEL LOZANO PALACIOS	
Literatura dramática infantil y juvenil actual en Internet.....	153

II. LOS DRAMATURGOS REFLEXIONAN

LUIS ARAUJO	
Un intento de escritura dramática global. (Algunas consideraciones derivadas del proceso de creación de <i>Dios está muy lejos</i>)....	169

teatro español y sus puestas en escena (Madrid: UNED, 2011)²⁰. Se convierte, en consecuencia y hasta el momento, en el Centro, tanto nacional como internacional, que mayor número de estudios ha producido, de una parte, sobre el teatro español en la segunda mitad del siglo XX y en la primera década del XXI, así como la presencia del teatro español en Europa y América –sin olvidar otras dramaturgias de diferentes autores–; y de otra, y a su vez, se convierte en uno de los pioneros puntales del estudio de las relaciones del teatro con las nuevas tecnologías. Todo ello, unido a otras investigaciones realizadas por otros grupos e investigaciones particulares, constituye una buena fundamentación para conocer los rumbos por los que continúa y avanza el arte de Talía. Que siga el impulso...

rovecchio_anton(163-165)resena_n5.pdf); Serafín Verón, en *Don Galán. Revista de Investigación Teatral* (Ministerio de Educación, Cultura y Deportes) 2 (2012), en línea http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum2/pagina.php?vol=2&doc=7_2/; Francisco Javier Díez de Revenga, en *La Opinión* (Murcia). 30 de agosto (2012), 30; y Virtudes Serrano, en *El Kiosco Teatral: Leer Teatro* 1 (2013) en <http://www.aat.es/elkioscoteatral/leer-teatro/leer-teatro-1/mejor-pensarlo-dos-veces-2/>.

²⁰ El volumen se ha editado también como libro electrónico (en el mismo año). Con reseña –hasta el momento– de Ana Prieto Nadal, en *Signa* 22 (2013), 795-799.

I. PANORAMAS

Internet e investigación teatral. Puentes en la red para la investigación del teatro español de los siglos XX y XXI

BERTA MUÑOZ CÁLIZ

Centro de Documentación Teatral

berta.munoz@inaem.mecd.es

En la actualidad, Internet se ha convertido en una herramienta imprescindible para la investigación teatral, especialmente si nos referimos a la escena más actual, pero también para la de cualquier otra época. La información que se puede encontrar en la Red acerca de los textos y las puestas en escena de los siglos XX y XXI es ingente, tanta que es necesario hacerse de unas pautas para orientar su búsqueda y aprender a localizar la información deseada. Este es el fin que ha guiado este trabajo, que hemos dividido en cinco partes, en función de las distintas fases por las que pasa el espectáculo y los distintos tipos de documentación que este genera en cada una de ellas: desde la creación, hasta la investigación y la documentación, pasando por la producción y la recepción. A su vez, estas fases aparecen subdivididas para clarificar en mayor medida el proceso y subdividir los distintos tipos de documentación digital que pueden encontrarse en la Red.

LA CREACIÓN

La escritura: Textos teatrales

Actualmente existen una serie de bancos de textos teatrales que permiten al investigador leer cientos de textos en pantalla. No obstante, a diferencia de lo que ocurre en las bibliotecas digitales de teatro

del Siglo de Oro y de otras épocas, donde podemos encontrar sin problemas numerosos textos de los principales autores de su tiempo, para los siglos XX y XXI, la legislación sobre propiedad intelectual impide el acceso libre y gratuito a los textos de muchos autores dramáticos (es el caso, por ejemplo, de García Lorca y Valle-Inclán, cuyos derechos no prescriben hasta 2016). Esto ha impedido que se publiquen en la Red cientos de textos de autores fallecidos hace menos de ochenta años¹. Por tanto, en el ámbito temporal aquí tratado, únicamente es posible acceder a textos de las primeras décadas del siglo XX y, por el contrario, de autores muy actuales que generosamente han decidido publicar sus textos en línea. Para las décadas comprendidas entre los años treinta y los ochenta del pasado siglo, en cambio, es prácticamente imposible encontrar sus textos publicados en la Red.

Entre los portales dedicados a la dramaturgia española contemporánea destaca sin lugar a dudas el realizado en colaboración por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes y la Asociación de Autores de Teatro (<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/aat/>). Su director entonces, Juan Antonio Ríos Carratalá, comentaba que el objetivo de este portal es “dar a conocer destacadas obras del teatro español contemporáneo mediante ediciones que cuenten con las ventajas ofrecidas por las nuevas tecnologías”. Así, frente a las tradicionales ediciones impresas, el portal está pensado para incluir grabaciones sonoras, imágenes fijas y en movimiento, y documentación complementaria como programas de mano, carteles publicitarios, planos de escenografía, figurines, currículum del autor, reseñas críticas, referencias bibliográficas de las ediciones, etc. Actualmente se pueden leer en línea cientos de obras de más de cincuenta dramaturgos españoles contemporáneos: entre ellos, Alberto Miralles, Jerónimo López Mozo, Jesús Campo Domingo Miras, Luis Riaza, Carlos Muñoz, Itziar Pascual, Alfonso Vallejo, Ignacio Amestoy, Adolfo Marsillach o Borja Ortiz de Gondo-

¹ Conviene recordar que hasta 1987 la propiedad intelectual en España se reguló por la Ley de Propiedad Intelectual de 1879 (*Gaceta de Madrid*, n. 12, de 11 de enero de 1879), que establecía en ochenta años después del fallecimiento del autor la duración de los derechos de autor. En 1987 (Ley 22/1987, de 11 de noviembre) esta cantidad se redujo a sesenta, si bien a partir de 1996 (Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril) se amplió nuevamente a setenta.

De todos ellos se pueden leer libremente muchos de sus textos, y en algunos casos se incluyen igualmente entrevistas con el autor, currículum y bibliografía. También se incluyen en este portal sendas páginas dedicadas a Antonio Buero Vallejo y Alfonso Sastre, ambas dirigidas por Mariano de Paco, con imágenes, biografía, bibliografía y otros materiales de interés; si bien en ninguno de estos casos sus obras están disponibles para su lectura a texto completo.

Así mismo, dentro de la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, cabe destacar la llamada *Biblioteca Virtual de Autores Valencianos*, centrada en la difusión de la obra teatral de los dramaturgos de la segunda mitad del siglo XX nacidos o residentes en la Comunidad Valenciana, especialmente, según se indica en su presentación, la de aquellos autores “que mejor encarnan las tendencias más jóvenes, desarrolladas en las últimas dos décadas” (<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/biblioteatral/>). También en este caso la edición de los textos se acompaña de material audiovisual, imágenes fotográficas, programas, carteles, entrevistas y otros materiales, aprovechando las posibilidades que ofrece Internet para la edición. Este portal tiene previsto incorporar próximamente un catálogo de actividades, dirigido al ámbito de la enseñanza, con el fin de facilitar el estudio de las obras publicadas. En este caso se incluyen únicamente, de momento, los textos de ocho autores, tres de los cuales son enlaces a las respectivas páginas de la Asociación de Autores de Teatro. Dichos autores son Pasqual Alapont, Carles Alberola, Margarita Borja, Chema Carrión, Rafael González, Juan Luis Mira, Alberto Miralles y Francisco Sanguino. En total se incluyen unos treinta textos en esta biblioteca, algunos de ellos en ediciones multimedia con fotografías de su puesta en escena.

También en Valencia, la revista digital *Stichomythia* (<http://paradigma.uv.es/stichomythia.htm>) publicó una serie de textos de autores contemporáneos dentro de su sección “Monografías de Autores Contemporáneos”. En total, fueron trece los textos publicados, de autores como Juan Mayorga, Ernesto Caballero, Xavier Puchades y Angélica Castell, entre otros. Además, en su sección “Textos”, publicó obras de autores de épocas anteriores, como Leopoldo Cano (1844-1934), Enrique Gaspar (1842-1902) o Ernesto Ordaz (1896-1938).

Una iniciativa dirigida a los centros de enseñanza secundaria fue la que se inició hace unos años desde el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, denominada *Teatro de Hoy* (http://ntic.educacion.es/v5/web/profesores/asignaturas_optativas/taller_de_teatro/teatro_hoy/), con el objetivo de que las obras aquí publicadas sirvieran de pauta a los talleres de teatro que se realizan en estos centros, así como de “servir de material de primera mano para los currículos de lengua y literatura de todos los niveles de secundaria”. Aunque en ninguna parte se explicita el criterio que ha guiado la inclusión de los autores, este parece haber sido el de incluir a autores nacidos con posterioridad a 1950. Así, entre los dramaturgos incluidos se encuentran Antonio Álamo, Carles Batlle, Sergi Belbel, Ernesto Caballero, Lluïsa Cunille, Jordi Galcerán, Juan Mayorga, Ignacio del Moral, Miguel Murillo y Yolanda Pallín, entre otros. De cada autor se incluye un texto teatral, un estudio de su obra, algunos documentos digitalizados (artículos sobre su obra, prólogos, etc.) y una breve biografía.

Una fuente cada vez más importante de textos teatrales son las páginas personales de los autores de teatro. Aunque son muchos los autores que cuentan con página propia, de momento solo algunos de ellos han publicado sus textos completos en estas páginas. Entre estos últimos se encuentran Jesús Campos García (<http://www.jesuscampos.com>), Juan Luis Mira (<http://juanluismira.com/>) y Pedro Villora (<http://www.pedrovillora.com/>). Estas web, además de los textos, incluyen abundante documentación de sus autores; así, en algunos casos, encontramos biografías, bibliografías, documentación gráfica e incluso vídeos completos de sus puestas en escena, como es el caso de la web de Jesús Campos.

Por otra parte, como se dijo, cada vez son más los autores que disponen de página personal. Aunque no contengan sus textos, sí es posible encontrar documentación sobre su vida y sus obras en las páginas web de Fernando Arrabal (<http://www.arrabal.org/>), Francisco Nieva (<http://www.francisconieva.com/>), Alfonso Vallejo (<http://www.alfonsovallejo.com/>), Carmen Resino (<http://www.carmenresino.com/>), Ricardo López Aranda (<http://www.lopez-aranda.com/>), Jordi Sánchez (<http://jordisanchezweb.com/autor-de-teatro/>), Rodrigo García (<http://rodrigogarcia.es/>), Angélica Liddell ([TEATRO E INTERNET EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI](http://www.angeli-</p>
</div>
<div data-bbox=)

[liddell.com/](http://www.angelicallidell.com/)) y Pedro Montalbán (<http://www.montalban-kroebel.com>), entre otros.

Así, pues, en lo que concierne a los autores más actuales, es mucha la documentación que se puede localizar en Internet acerca de su obra. No sucede así con los autores de la primera mitad del siglo XX e incluso con los que estrenaron durante la dictadura franquista. En cualquier caso, también hay excepciones, como la de Benito Pérez Galdós, de quien se pueden leer varias de sus obras teatrales en la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes* (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/Galdos/). También en esta biblioteca virtual varios autores de la primera mitad del siglo XX cuentan con página propia, si bien estas no incluyen sus textos. Entre ellos se encuentran Carlos Arniches (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/arniches/), Ramón del Valle-Inclán (<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/cate-riavalleinclan/>), Federico García Lorca (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/garcialorca/) y Rafael Alberti (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/alberti/), con páginas que incluyen abundante documentación: biografías, documentación gráfica, artículos sobre su obra, cubiertas de sus publicaciones, archivos multimedia, bibliografías y otros documentos de interés.

Igualmente, en esta biblioteca virtual podemos leer los textos de dos autores que estrenaron durante el franquismo, como son Joaquín Calvo Sotelo (<http://bib.cervantesvirtual.com/FichaAutor.html?Ref=12251>) y Víctor Ruiz Iriarte (<http://bib.cervantesvirtual.com/FichaAutor.html?Ref=34176>). Este último cuenta además con una web personal (<http://ruiziriarte.com/>) que incluye abundante documentación; así, cada texto aparece preparado en una edición anotada, acompañada de una breve introducción, y se incluyen igualmente críticas de prensa, fotografías, programas de mano y otros documentos de interés.

1.3. Aspectos plásticos y visuales del espectáculo.

La documentación gráfica

Si bien el apartado anterior estaba dedicado a los textos, ya tuvimos oportunidad de ver cómo algunas de las páginas dedicadas a los

dramaturgos se acompañaban de otro tipo de documentación, como fotografías de sus espectáculos, programas de mano, carteles, vídeos, etc.

En las páginas de las compañías esta documentación va a ser fundamental. Son tantas las compañías que cuentan con página propia que sería imposible dar cuenta aquí de todas ellas. Según la *Guía de las Artes Escénicas* del Centro de Documentación Teatral, son 3.031 las compañías que, a fecha de mayo de 2012, cuentan con página propia. Así pues, dicha Guía (<http://www.mcu.es/comun/bases/spa/gite/GITE.html>) es el primer recurso a tener en cuenta a la hora de localizar dichas páginas web, ya que contiene los enlaces de todas ellas. Así por ejemplo, entre las compañías que cuentan con página propia, con abundante material gráfico, se encuentran La Fura dels Baus (<http://www.lafura.com>), la Compañía Nacional de Teatro Clásico (<http://teatroclasico.mcu.es/>), Teatro Arbolé (<http://www.teatroarbole.es/>), El Espejo Negro (<http://www.elespejonegro.com/>), Morboria (<http://www.morboria.com>), o Teatro del Duende (<http://www.teatrodelduende.com>), por poner solo unos ejemplos.

Algunas de las compañías, además de sus web corporativas, cuentan con páginas realizadas dentro de la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*. Entre ellas, Els Joglars (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/ElsJoglars/), Teatro Corsario (<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/corsario/>), Dagoll Dagom (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/Dagoll_Dagom/), Tricicle (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/Tricicle/), Yllana (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/Yllana/) y Cuarta Pared (http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/cuarta_pared/). Estas páginas han sido preparadas por destacados especialistas, como Germán Vega García-Luengos y Juan Antonio Ríos Carratalá, y cuentan con abundante documentación que permite reconstruir la historia de estas compañías y conocer en profundidad sus puestas en escena. Así, la mayoría de estas páginas están divididas en las siguientes secciones: Compañía, Montajes, Crítica e investigación, Imágenes, Fonoteca y Enlaces. En ellas encontramos los historiales de las compañías, fotografías, fragmentos de vídeo, fonogramas con canciones, críticas de sus espectáculos, programas de mano, carteles y muchos otros documentos relacionados con sus pue-

tas en escena. La investigación de la actividad teatral de cualquiera de estas compañías necesariamente habrá de pasar por la consulta de estas páginas.

Además de las páginas de las propias compañías o de los propios artistas, que sirven para documentar los espectáculos más actuales, está en preparación el *Banco de Imágenes y Sonidos* del Centro de Documentación Teatral (http://teatro.es/Plone/recursos/banco_de_imagenes_y_sonido), en el que está previsto incluir cientos de fotografías de espectáculos desde principios del siglo XX hasta la actualidad, junto con fragmentos de fonogramas y de grabaciones audiovisuales. Según se indica en su presentación, este proyecto intenta responder a la demanda de distintos profesionales de las artes escénicas: “[...] el profesional de la escena, examinando otras versiones de su próximo trabajo; el periodista, buscando apoyo gráfico y visual para su crónica; el estudioso, aportando ante sus alumnos un análisis más preciso de las puestas en escena que aborda... Porque el mundo del espectáculo, indisolublemente ligado al mundo de los sentidos, tiene hoy en las herramientas audiovisuales un medio ineludible para promocionarse y para perpetuar su memoria”.

Remontándonos aún más en el tiempo, a principios del siglo XX e incluso a finales del XIX, podemos encontrar abundante documentación gráfica en los fondos del Museo Nacional del Teatro. Aunque en su página web apenas hay documentación de este tipo, ya que únicamente se incluye el catálogo con las referencias de los documentos sin imágenes de los mismos, en la página de *CERES (Colecciones en Red)* es posible encontrar miles de imágenes digitalizadas de fotografías de época, figurines, bocetos de escenografías, trajes, etc., procedentes de dicho Museo (<http://ceres.mcu.es>). A modo de ejemplo del material que contiene esta página, encontramos una serie de retratos de actores y actrices de finales del siglo XIX y principios del XX, como Loreto Prado, María Fernanda Ladrón de Guevara, Catalina Bárcena, etc. También se pueden localizar numerosos bocetos escenográficos de Víctor Cortezo, Emilio Burgos, Manuel Mampaso, Francisco Nieva, Wolfgang Burmann o Carlos Cytrynowski. Así mismo, es posible ver en esta página figurines de José Rubio (1857-1929) y de figurinistas actuales como Elisa Ruiz.

En lo que se refiere a bocetos escenográficos, junto con el Museo Nacional del Teatro, destaca sobremanera la página *Escena Digital* del Centro de Documentació i Museu de les Arts Escèniques del Institut del Teatre (<http://colleccions.cdmae.cat/>). A día de hoy, tal vez sea la página más rica en documentación gráfica sobre el teatro español del siglo XX, especialmente, en lo que concierne al teatro catalán. En dicha página se pueden encontrar más de 8.000 bocetos digitalizados y disponibles en línea, desde finales del siglo XIX hasta nuestros días, a cargo de escenógrafos como Francesc Soler i Rovirosa, Oleguer Junyent, Salvador Alarma, Maurici Vilomara, Joan Morales, Fèlix Urgellés, Sigfrid Burmann o Fabià Puigserver. También en *Escena Digital* podemos hallar imágenes digitalizadas de más de 7.000 figurines, a cargo de figurinistas tan representativos como Francesc Soler i Rovirosa, Apel·les Mestres, Trabat Altès, Álvaro de Retana, Lluís Labarta, Alexandre Solero o Fabià Puigserver, autor este último de más de 1.300 figurines de la colección. Igualmente, en la misma página encontramos imágenes digitalizadas de más de 300 títeres de finales del siglo XIX y del siglo XX.

Otras páginas con fotografías históricas son el Archivo de Fotografía Histórica de Canarias, con más de un centenar de fotos antiguas de los Teatros Pérez Galdós, Cuyás y Hermanos Millares (<http://www.fotosantiguascanarias.org/>); el Arxiu Fotogràfic de Barcelona con más de un centenar de imágenes de espectáculos y de personalidades del teatro de diferentes épocas (<http://arxiufotografic.bcn.cat/>) y el portal *Parnaseo* de la Universidad de Valencia, en su sección de Documentación Visual (<http://parnaseo.uv.es/Ars/Contemporanea/arstheatrica.html>). Esta última, en lo que concierne al siglo XX, se encuentra dividida en cuatro períodos: 1900-1936, 1936-1939, 1940-1960 y 1960-1945. En ella se pueden ver abundantes fotografías de autores dramáticos, escenografías de sus obras, escenas con actores interpretando algunos de sus textos, bocetos de algunos de los escenógrafos más significativos de su tiempo, imágenes del teatro durante la contienda civil, etc. Estas imágenes proceden de fuentes muy diversas, como el fondo del fotógrafo Martín Santos Yubero, conservado en el Archivo Regional de Madrid, la revista *Comedias y Comediantes* o distintas publicaciones de cada época.

En lo que se refiere a archivos de teatros privados, son escasos los que se han conservado y menos aún los que se encuentran disponibles para su consulta e investigación. Una importante excepción la constituye el Teatro.Romea de Barcelona, cuyos propietarios han elaborado una página con la programación del teatro desde 1863 hasta 1998 y con abundante documentación gráfica desde 1948 hasta los años ochenta del pasado siglo (<http://www.teatroromeapropietat.cat/>). En su sección de Fotos se pueden localizar retratos de Margarita Xirgu, Enric Borràs, Serafí Soler, Pau Garsaball, José María Morera, y otros importantes profesionales del teatro catalán del siglo XX.

Para el teatro más vanguardista, la Mediateca del Archivo Virtual de Artes Escénicas (<http://artesescenicas.uclm.es/index.php?view=fotos>) contiene algo más de un centenar de fotografías de distintas compañías de teatro, danza y *performance*, tanto españolas como hispanoamericanas. Entre los espectáculos fotografiados, los hay de Carlos Marquerie, Angélica Liddell, Olga Mesa, Rafael Spregelburd y otros.

En el ámbito de la documentación gráfica sobre títeres, una web de interés es la del Centro Internacional del Títere de Tolosa (TOPIC) (<http://www.topictolosa.com/es/fotos-marionetas>), donde se pueden visualizar fotografías de marionetas de distintos países y de distintas comunidades autónomas españolas.

En ocasiones Internet no proporciona directamente la documentación gráfica, pero sí ayuda a localizar dónde buscarla. Así sucede, por ejemplo, cuando se trata de fotografías históricas conservadas en archivos españoles. El portal *PARES* es especialmente útil en este sentido (<http://pares.mcu.es/>). A modo de ejemplo, a través de su base de datos se pueden localizar una serie de retratos de Jacinto Benavente conservados en el Archivo Histórico Nacional, o un álbum con 25 fotografías del Teatro Pérez Galdós fechadas en torno a 1932²; o por poner otro ejemplo, permite localizar igualmente un fondo del Ministerio de Información y Turismo con fotos de distintos teatros españoles, que en este caso sí se pueden visualizar a través de la propia

² Para localizar estos fondos, es suficiente con escribir "fotografías de teatro" en el campo de búsqueda.

página, o una serie de fotografías de la representación de *Madre Alegría* en el Teatro Lara en 1934, pertenecientes al fondo del Estudio Fotográfico Alfonso³.

También remiten a fondos fotográficos importantes algunas webs de fotógrafos de teatro. Así, por ejemplo, la de Fernando Suárez, que fue colaborador habitual de la revista *El Público* del Centro de Documentación Teatral durante los años 80, además de fotógrafo oficial de varios festivales durante esa década (Festival de Teatro Alternativo Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, Festival Internacional de Teatro de Madrid) y fotógrafo oficial del Teatro Español (1986-1989) (<http://www.fernandosuares.net/>). En el ámbito catalán destaca la web del fotógrafo David Ruano, en cuya sección “Archivo Escénico” podemos encontrar, a modo de muestras, fotografías de más de doscientos espectáculos estrenados desde 2004 hasta la actualidad en su mayoría, en Barcelona, aunque también en Madrid y en otras ciudades europeas (<http://davidruanofotografia.com/>).

Así mismo, se pueden encontrar fotografías de los espectáculos en las páginas de los teatros en los que estos se están representando. Finalmente, las revistas y diarios de distintas épocas, muchas de las cuales se encuentran digitalizadas y accesibles a través de Internet permiten igualmente localizar fotografías de espectáculos, retratos, caricaturas y otra documentación gráfica. Pero de ello nos ocuparemos cuando tratemos de la recepción.

1.3. Ritmo, movimiento, voces, interpretación...

La documentación sonora y audiovisual

Por el momento, apenas se pueden encontrar en Internet testimonios sonoros del teatro español del siglo XX. El teatro más actual cuando se ha difundido a través de la web, lo ha hecho a través del vídeo y no del fonograma, y el teatro anterior a la existencia del vídeo que hubo de grabarse en forma de bobinas de audio, se encuentra en archivos como el del Centro de Documentación Teatral, pero de

³ Para visualizar dichas fotografías, es necesario escribir el término “teatro” en el campo de búsqueda, “Archivo General de la Administración” en el filtro por archivos, y “fotografías” en el filtro por índices de descripción.

momento no está disponible para ser escuchado en línea. Tampoco es posible localizar programas de radioteatro que se puedan escuchar a través de páginas web. Así pues, por el momento, Internet es una buena herramienta para localizar las bibliotecas y archivos donde se encuentra este tipo de documentación⁴, aunque no tanto para escucharla directamente.

La única excepción la constituye la colección *El Eco de las Voces*, que inicialmente publicó el Centro de Documentación Teatral en formato DVD y que actualmente se puede escuchar a través de su página web (<http://teatro.es/contenidos/ElEcoDeLasVoces/>). En ella se pueden escuchar las voces de ciento veinte actores de los años treinta, setenta y ochenta del pasado siglo, interpretando fragmentos de obras representadas en los Teatros Nacionales. Entre estos actores se encuentran José María Rodero, José Bódalo, María Luisa Ponte, María Paredes o Antonio Ferrandis.

Muy distinto es el caso de la documentación audiovisual. En muchos casos, los propios profesionales y las propias compañías publican fragmentos de vídeo de sus espectáculos en sus propias páginas personales o bien en grandes portales como *YouTube* o *Vimeo*.

En el caso de *YouTube*, la Secretaría de Estado de Cultura cuenta con un canal propio, que a su vez cuenta con varias listas de reproducción con vídeos de teatro (<http://www.youtube.com/user/canalmcu/videos?view=1>). Dentro de este canal, el Centro de Documentación Teatral cuenta con varias listas de reproducción en las cuales se pueden visionar o escuchar cientos de fragmentos de vídeo o de audio de distintas obras teatrales representadas en nuestro país desde los años treinta hasta la actualidad. Dichas listas de reproducción son cinco en total y llevan por título: “Banco de Imágenes y Sonido” y “Catálogo del Centro de Documentación Teatral (I, II, III y IV)”. En total, se pueden visionar cerca de setecientos fragmentos de vídeo y escuchar cerca de un centenar de audios. Además, se pueden visionar algunos vídeos de teatro completos, como es el caso de las obras *La casa de Bernarda*

⁴ Véase mi libro *Mapa de la documentación teatral en España* (Madrid: Centro de Documentación Teatral, 2011, 461-474, especialmente el epígrafe 6.2., dedicado a Archivos Sonoros).

Alba, de García Lorca, producida por Focus; *Cartas de amor a Stalin* de Juan Mayorga, o *Entrando en calor*, de Jesús Campos.

También dentro de *YouTube*, el Teatro Español de Madrid publica fragmentos de grabaciones de la mayoría de sus producciones. Así, por ejemplo, podemos visionar fragmentos de *Los cuernos de Don Friolera*, de Valle-Inclán, dirigida por Ángel Facio; *Las de Caín*, de los hermanos Álvarez Quintero, dirigida por Ángel Fernández Montinos, o *Mercado libre*, de Luis Araujo, entre muchos otros. Igualmente, sin salir de *YouTube*, el Centro Dramático Nacional tiene publicados numerosos fragmentos de vídeo de sus producciones, entre ellas *Luces de bohemia*, de Valle-Inclán, con dirección de Lluís Homar; *Días estupendos*, de Alfredo Sanzol, o *Münchhausen*, de Lucía Villanova.

Así mismo, el Centro de Documentación Teatral ha publicado numerosas grabaciones en *Vimeo*. En su mayoría, estas grabaciones proceden de la *Revista Digital de la Escena*; muchas de ellas son fragmentos de espectáculos, sobre todo, pero también entrevistas con profesionales del teatro y reportajes sobre noticias teatrales de actualidad. Así, por ejemplo, se pueden visualizar en esta página una serie de entrevistas con jóvenes autores (Paco Bezerra, José Manuel Mora, ...) un fragmento del espectáculo *Gólgota Picnic*, de Rodrigo García, o un reportaje sobre el TOPIC, el centro de documentación de títeres de Tolosa.

Y si nos centramos en la citada *Revista Digital de la Escena* veremos que una de sus características fundamentales es precisamente la abundancia de documentación audiovisual. Entre 2002 y 2009 esta revista se publicó en DVD, pero desde 2010 se publica íntegramente en línea. Actualmente esta revista se puede visitar dentro de la web del Centro de Documentación Teatral (<http://teatro.es/Plone/recursos/rde>). Dicha revista no solo incluye reportajes de actualidad y entrevistas, sino que también, en su sección "Cartelera", incluye fotografías y fragmentos de vídeo de más de un centenar de espectáculos por año.

Además, como ya se dijo, muchos de los portales temáticos de la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes* dedicados a compañías teatrales cuentan con fragmentos de vídeo de dichas compañías, entre ellos el dedicado a Dagoll Dagom, a la Cuarta Pared, a Els Joglars, a Tric

o al Teatro Corsario, o al Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro (que cuenta tanto con fragmentos audiovisuales como con fragmentos sonoros). Sin salir de la *Virtual Cervantes*, en ella pueden visionarse más de sesenta entrevistas en vídeo a actores como Juan Bohannon, Magli Mira, Luisa Martín, Nuria Espert o Ramón Fontse, o estudiosos como César Oliva o Luciano García Lorenzo, y dramaturgos como Jesús Campos o Jerónimo López Mozo⁵.

Al margen de las páginas institucionales y de las grandes páginas de vídeo del tipo de las arriba comentadas, muchas compañías utilizan sus propias web para publicar fragmentos de vídeo de sus trabajos. Así, por ejemplo, La Fura dels Baus cuenta con una Mediateca en su web en la que se pueden visionar fragmentos de muchos de sus espectáculos, entre ellos, *Degustación de Titus Andronicus*, *Boris Godunov*, *1984* o *Metamorfosis*.

3. LA PRODUCCIÓN DEL ESPECTÁCULO

3.1. Materiales promocionales: carteles, programas de mano...

Junto a las fotografías de los espectáculos y los retratos de los profesionales del teatro, otro tipo de documentación gráfica de gran interés es el constituido por el material promocional que genera el espectáculo, especialmente, carteles y programas de mano.

Cuando nos referimos a las páginas de los dramaturgos, hicimos referencia a cómo algunas de ellas contenían información complementaria a los textos, como el programa o el cartel. Así sucede, por ejemplo, con muchas de las páginas de la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, entre ellas, la citada *Biblioteca Virtual de Autores Valencianos*, que contiene cerca de medio centenar de documentos de este tipo en su apartado "Programas" (<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/biblioteatral/>). No vamos a insistir en la ya citada *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*; baste señalar que muchas de sus páginas dedicadas a dramaturgos, a compañías, a festivales o a entidades cuentan igualmente con materiales de este tipo.

⁵ Para ello, es necesario realizar la búsqueda "entrevista teatro" en su catálogo.

Por lo demás, actualmente, no son muchas las páginas en las que se puede encontrar este tipo de documentación en línea. Una importante excepción la constituye la página del *Centre de Documentació i Museu de les Arts Escèniques* del Institut del Teatre de Barcelona, en cuyo fondo de carteles podemos encontrar cerca de seis mil carteles digitalizados relacionados con la historia del teatro catalán (<http://colleccions.cdmae.cat/>).

Otra excepción la constituye el *Archivo Teatral Francisco Pardo Mayor*, integrado en la Biblioteca de la Universidad de la Coruña, desde cuya página web se pueden consultar cientos de carteles y programas de mano digitalizados, así como programas de festivales, en su mayoría, posteriores a los años setenta del pasado siglo y referidos a la actividad teatral en Galicia (<http://ruc.udc.es/dspace/>)⁶.

Actualmente, el Centro de Documentación Teatral cuenta con más de seis mil programas digitalizados, en su mayoría, procedentes del organismo franquista Teatros Nacionales y Festivales de España, si bien, de momento, es necesario consultarlos en la sala de investigación de este centro. No obstante, está previsto que en un futuro estos programas de mano se puedan consultar a través de Internet.

2.2. Otros aspectos relacionados con la vertiente espectacular del teatro

Cuando se trata de estudiar el teatro más reciente, otra fuente de información son las páginas de las compañías y productoras, de los locales teatrales, de los festivales, de las asociaciones profesionales de las entidades que convocan subvenciones, de los centros de enseñanza y, en general, de las entidades relacionadas con las artes escénicas. Dar cuenta aquí de las páginas de todas ellas sería imposible, dado que, al día de hoy, es rara la entidad que no cuenta con un espacio propio en la Red. Para orientar al investigador en la búsqueda de estas entidades, un recurso de primer orden es la *Guía de las Artes Escénicas* del Centro de Documentación Teatral, disponible igualmente en

⁶ Basta con escribir la palabra "teatro" en el buscador del Repositorio de la Universidad de la Coruña para que se muestren en formato digitalizado los materiales arriba descritos.

línea, en la que se incluyen miles de fichas descriptivas de entidades relacionadas con el teatro español, con sus respectivos enlaces a sus páginas web (<http://www.mcu.es/comun/bases/spa/gite/GITE.html>).

En lo que se refiere a las páginas de las compañías, unas páginas más atrás se hizo referencia a varias de ellas, por lo que no vamos a repetir esta información. Valga decir que, además de encontrar en ellas información gráfica y audiovisual, estas páginas permiten seguir las giras de las compañías, conocer su trayectoria, los currículos de sus componentes, noticias relacionadas con sus espectáculos, etc.

Las páginas de los locales de exhibición permiten fundamentalmente conocer su programación y sus actividades paralelas; además, en muchos casos, ofrecen sus planos y sus datos técnicos, la historia del local e imágenes del edificio teatral. Es el caso, por ejemplo, de la página del Teatro Jovellanos de Gijón (<http://www.teatrojovellanos.com/>), el Teatro Arriaga de Bilbao (<http://www.teatroarriaga.com>) o el Teatro Romea de Murcia (<http://www.teatroromea.es/>).

En cuanto a las web de los festivales de teatro, la información que ofrecen es fundamentalmente de orden práctico: programación, precios, horarios, etc., pero en algunos casos también incluyen información complementaria de gran interés. Una web especialmente destacable en este sentido es la de la Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos, en la que se puede repasar todo el recorrido histórico de la Muestra, así como ver los currículum de los más de cien autores españoles contemporáneos que han participado en ella (<http://www.muestrateatro.com/>).

Entre las páginas de los centros de enseñanza destaca, con mucho, la del Institut del Teatre de Barcelona. Además de la información que suelen contener este tipo de páginas (programa de estudios, profesorado, información práctica, etc.), incluye la web del Centre de Documentació i Museu de les Arts Escèniques, una fuente de enorme interés para el estudio del teatro español en general, y del catalán en particular.

En cuanto a las páginas de las asociaciones profesionales, estas ofrecen información sobre las trayectorias de sus socios, sobre sus actividades, sus publicaciones, su ideario, etc. Especialmente destacables son la web de la Asociación de Autores de Teatro, que incluye un

buscador de obras por número de personajes, por temas, por la época en la que están ambientadas o por número de decorados (<http://www.aat.es/>); la de la Asociación de Directores de Escena, donde se pueden consultar los índices de la revista *ADE Teatro* (<http://www.adeteatro.com/>); la de la Unión de Actores, que permite consultar en línea la *Guía de Actores y Actrices* (<http://www.uniondeactores.com/>), y la de la Federación Estatal de Asociaciones de Empresas de Teatro y Danza con enlaces a las respectivas web de todas las asociaciones españolas que pertenecen a ella (<http://www.faededa.org/>).

3. LA VERTIENTE ADMINISTRATIVA Y LEGAL: DOCUMENTACIÓN ARCHIVÍSTICA

Hasta aquí se ha abordado la documentación en línea que trata sobre los aspectos textuales del teatro, así como sobre sus aspectos espectaculares y sobre sus aspectos promocionales y empresariales. Falta aún por tratar la vertiente legal y administrativa, pues también hay que tener en cuenta este tipo de documentación que genera el arte escénico.

En lo que se refiere a la vertiente legal, la página más compleja que existe en nuestro país es la de las bases de datos del BOE (www.boe.es). Así, la base de datos denominada *Gazeta: documentación histórica*, incluye disposiciones y noticias publicadas en los diarios oficiales desde 1661 hasta 1959 (<http://www.boe.es/buscar/ga.htm>). Ciñéndonos al siglo XX, se pueden localizar disposiciones legales referidas a teatros como el Real o el María Guerrero (antes denominado Teatro de la Princesa), a los Premios Nacionales de Teatro, así como al Premio Calderón de la Barca, ambos convocados durante la dictadura franquista, legislación referida a la censura literaria y teatral durante este mismo período, nombramientos y ceses de altos cargos relacionados con la política teatral del franquismo, etc.

Por otra parte, en la base de datos de legislación desde 1960 hasta la actualidad (<http://www.boe.es/legislacion/legislacion.php>), se puede localizar, a modo de ejemplo, información relativa a las subvenciones que concede el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música a las compañías, los Estatutos del Centro Dramático Nacional

y de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, convocatorias y resoluciones de los Premios Nacionales de Teatro, Literatura Dramática y Teatro Infantil y Juvenil, nombramientos y ceses de altos cargos relacionados con la política teatral del país, disposiciones legales referidas a la Real Escuela Superior de Arte Dramático, etc.

Incluso antes de que se publiquen las disposiciones legales como tales, se pueden seguir los debates que dieron lugar a estas disposiciones a través de las páginas web de sendas cámaras. Así, la web del Congreso de los Diputados permite seguir las Iniciativas (<http://www.congreso.es/portall/page/portall/Congreso/Congreso/Iniciativas>) y las Intervenciones (<http://www.congreso.es/portall/page/portall/Congreso/Congreso/Intervenciones>) de los diputados desde 1979 hasta la actualidad, y comprobar qué temas relacionados con el arte escénico se debaten en esta cámara y cómo se tratan estos temas. Igualmente, en las bases de datos de la web del Senado (<http://www.senado.es/bases-de-datos/index.html>) se pueden localizar las iniciativas parlamentarias desde el inicio de la democracia hasta la actualidad, y documentación histórica desde 1834 hasta 1931.

Al margen de la legislación, también es posible encontrar documentación administrativa relativa a las artes escénicas en las páginas de los archivos. El mayor portal con documentación de este tipo hasta el momento es el ya citado PARES (<http://pares.mcu.es/>). Aunque esta herramienta es válida sobre todo a la hora de localizar documentación en archivos, muchas de las descripciones de documentos aparecen acompañadas de su correspondiente imagen digitalizada, lo que permite visualizar el documento en cuestión a través de Internet, sin tener que desplazarse al archivo en el que se encuentra conservado. Así, por ejemplo, se pueden localizar y ver carteles de teatro de la guerra civil en el Centro Documental de la Memoria Histórica⁷, una colección de posters de principios del siglo XX con imágenes de distintos edificios

⁷ Para ello, basta con buscar en la dirección: http://pares.mcu.es/Pares-BusquedaServlets/Control_servlet?accion=100 En el campo "Buscar", habría que escribir "cartel", marcando además "registros digitalizados", y seleccionando, dentro de la lista de archivos, "Centro Documental de la Memoria Histórica".

teatrales vascos⁸, un expediente de censura de la adaptación de *La dama boba* por Federico García Lorca, fechado en 1935⁹, o una serie de fotografías en blanco y negro de distintos edificios teatrales de toda España¹⁰.

4. LA RECEPCIÓN

4.1. La recepción en los medios de comunicación (I): diarios

Independientemente de la documentación que generan los espectáculos, y de la documentación legal y administrativa, resulta fundamental para los estudios teatrales la que genera su recepción en los medios de comunicación: fundamentalmente, diarios y revistas. Actualmente, son numerosas las fuentes hemerográficas digitales que se pueden consultar en la red. La mayoría de los medios de comunicación cuentan con sus propias páginas web, en las que se pueden leer las mismas noticias que en las ediciones impresas. Sería imposible incluir aquí las páginas de todos los medios de documentación digital que contienen críticas teatrales, reportajes, entrevistas, cartas y otras informaciones relevantes para el estudio del teatro español de nuestros días. En la web *Prensa Escrita*, en su sección de España (<http://www.prensaescrita.com/espana.php>), se pueden encontrar las direcciones electrónicas de prácticamente todos los medios de comunicación escritos de nuestro país, por lo que nos remitimos a ella. Otro directorio muy completo de medios de comunicación escritos es el denominado *Kiosko* (<http://www.kiosko.net/es>); si el anterior era de ámbito hispanoamericano, este es de alcance mundial, aunque ha hecho especial hincapié en los medios españoles.

Un recurso de gran interés para el estudio del teatro español de todo el siglo XX y de lo que llevamos del XXI es la *Hemeroteca*

⁸ Basta repetir la búsqueda anterior, si bien en este caso hay que seleccionar “Archivo Histórico Provincial de Álava”.

⁹ Igualmente, basta con repetir la misma búsqueda, seleccionando en este caso “Archivo General de la Administración”, fondos del Ministerio de Interior.

¹⁰ La misma búsqueda, seleccionando igualmente “Archivo General de la Administración”, fondos del Ministerio de Información y Turismo.

digital de ABC (<http://hemeroteca.abc.es/>), cuyo buscador permite realizar búsquedas sencillas y avanzadas, y permite incluso guardar las imágenes deseadas en formato PDF. La atención que desde siempre este diario ha prestado al arte escénico convierte a esta hemeroteca digital en una de las más importantes herramientas que existen en Internet actualmente para el estudio del teatro español de este amplio período. Igualmente interesante es para el ámbito catalán la *Hemeroteca Digital de La Vanguardia*, que contiene noticias teatrales desde la fundación de este diario en 1881 hasta la actualidad. Tanto la hemeroteca digital de ABC como la de *La Vanguardia* se pueden consultar libre y gratuitamente, a diferencia de la del *Diario de Navarra*, otro diario que cuenta con una importante hemeroteca histórica (desde 1903 hasta la actualidad), cuya consulta requiere el pago de una suscripción previa.

Si nos centramos en el teatro español más reciente, desde la llegada de la democracia hasta nuestros días, otros medios de obligada consulta son *El País* (<http://elpais.com/>), *El Mundo* (<http://www.elmundo.es/>), *La Razón* (<http://www.larazon.es/>), *Público* (<http://www.publico.es/>) o *20 Minutos* (<http://www.20minutos.es/>).

Y si nos retrotraemos hasta los primeros años del siglo XX, además de las hemerotecas históricas ya comentadas, resultan de especial interés la *Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional*, la *Biblioteca Virtual de Prensa Histórica*, y las numerosas hemerotecas digitales históricas elaboradas desde las distintas comunidades autónomas¹¹.

¹¹ Entre las principales hemerotecas históricas de las comunidades autónomas destacan:

Biblioteca Virtual de Andalucía. Hemeroteca: <http://www.bibliotecavirtual-andalucia.es/lopecms> (ir a: Catálogo / Hemeroteca).

Hemeroteca Digital de la Diputación de Huelva: <http://www.diphuelva.es> (ir a: Hemeroteca).

Hemeroteca de la Biblioteca Virtual de Aragón: <http://bibliotecavirtual.aragon.es> (ir a: Hemeroteca).

Hemeroteca de Gijón: <http://hemeroteca.gijon.es/>.

Biblioteca Digital Científica de les Illes Balears: <http://libdigital.uib.es> (ir a: Hemeroteca).

Jable. Archivo de Prensa Digital de Canarias: <http://biblioteca.ulpgc.es/jable>
Prensa Canaria Digitalizada: <http://bdigital.ulpgc.es/prensa> (de acceso restringido a la comunidad universitaria la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria).

La primera de ellas (<http://www.bne.es/es/Catalogos/HemerotecaDigital/>) incluye tanto diarios como revistas, y cuenta con centenares de cabeceras de toda España desde finales del siglo XVII hasta 1980, todas ellas procedentes de la colección de publicaciones periódicas de la propia Biblioteca Nacional. Por su parte, la *Biblioteca Virtual de Prensa Histórica* (<http://prensahistorica.mcu.es/>) cuenta con más de dos mil cabeceras procedentes de más de cincuenta bibliotecas españolas, de un período histórico comprendido entre la mitad del siglo XVIII y la actualidad.

Todos los recursos citados anteriormente nos presentan las ediciones completas de sus respectivos diarios. Un recurso específicamente teatral es el denominado *Documentos para la Historia del Teatro Español*, elaborado por el Centro de Documentación Teatral a partir de su propia hemeroteca de prensa teatral digitalizada (<http://teatro.es/contenidos/documentosParaLaHistoria>). La intención de este proyecto es mostrar en línea una serie de documentos digitalizados relativos a la historia del teatro español desde la posguerra hasta la actualidad, junto con un análisis, año por año, de dicha documentación. Por el momento, está previsto cubrir el período cronológico

Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha: Prensa: http://www.uclm.es/ceclm/b_virtual/prensa.htm.

Prensa Digitalizada de Girona: <http://www.girona.cat/sgdap/cat/prensa.php#pandora>.

Arxiu Municipal de Lleida: Prensa digitalitzada: <http://premsadigital.parcelsa.es/cgi-bin/pandora.exe>.

Fons local de publicacions periòdiques digitalitzades: <http://www.diba.cat/xbcr/default.htm>.

Prensa Galega: <http://www.csbg.org/prensagalegal/index.asp#>.

Hemeroteca de la Biblioteca Digital de la Comunidad de Madrid: <http://bibliotecavirtualmadrid.org/>.

Fondo Hemerográfico Digitalizado del Archivo Municipal de Cartagena: <http://archivo.cartagena.es/pandora/index.html>.

Hemeroteca Digital de la Biblioteca Municipal de Donostia: <http://librosdigitala.donostiakultura.com/liburutegiak/catalogo.php>.

Euskal Prentzaren Lanak: <http://www.hemeroketa.com/>

Hemeroteca del Archivo Municipal de Castellón: <http://archivo.castellon.es/>

Puede verse una descripción de todas ellas en mi libro *Mapa de la documentación teatral en España* (ya citado).

comprendido entre 1939 y 1949, y hasta el día de hoy únicamente se han publicado los dos primeros años, 1939 y 1940, con sendos análisis a cargo de Julio Huélamo y Óscar Barrero, y en ambos casos con tratamiento documental a cargo de Lola Puebla. Hemos incluido este recurso en el epígrafe correspondiente a la prensa por ser esta la documentación que se ofrece en mayor grado, pero igualmente se ofrecen fotografías, caricaturas, y otro tipo de documentación; además, a partir de los años sesenta está previsto incluir fonogramas y, a partir de los setenta, grabaciones audiovisuales. En lo que a prensa se refiere, de cada año se ofrecen en torno a quinientos recortes de prensa, convenientemente clasificados por temas.

1.3. La recepción en los medios de comunicación (II): revistas

Junto con la prensa diaria, otra fuente imprescindible para el estudio del teatro desde el siglo XVIII hasta nuestros días son las revistas teatrales, así como las revistas literarias y culturales con una sección dedicada al arte escénico. Actualmente, son bastantes las revistas teatrales que podemos leer en línea.

Algunas de ellas aún conservan el doble formato: se publican primero en papel impreso y posteriormente se digitalizan y se publican en línea; es el caso de *Signa*. (*Revista de la Asociación Española de Semiótica*), *Las Puertas del Drama*. (*Revista de la Asociación de Amigos de Teatro*), *Artez*. (*Revista de Artes Escénicas*), *La Ratonera*. (*Revista Asturiana de Teatro*), *El Espectáculo Teatral*, *Teatros*. (*La Revista de la Actualidad Teatral*), *Godot*. (*La Web de las Artes Escénicas*), *La Teatral*. (*Revista de Actualidad Teatral*). Como se puede ver en esta relación, la tipología de las revistas teatrales en línea es muy variada; entre ellas hay tanto publicaciones universitarias de investigación es el caso de *Signa* (<http://bib.cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa>), publicada por el Centro de Investigación de Semiótica y Teatros, Teatral y Nuevas Tecnologías (<http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T>), bajo la dirección de José Romera Castiella, como revistas de actualidad que se limitan a dar noticias de los acontecimientos más recientes (es el caso de *El Espectáculo Teatral* [<http://www.espectaculoteatral.es/>] o de la revista *Teatros* [<http://www.teatros.es/>]).

revistateatros.es/). Además, hay revistas que aúnan la reflexión teórica con la información de actualidad, aunque en algunos casos prime la reflexión (*Las Puertas del Drama* [<http://www.aat.es>]¹², *La Ratonera* [<http://www.la-ratonera.net/>]) y en otros la actualidad teatral (*Godot* [<http://www.revistagodot.com/>], *LaTeatral* [<http://www.lateatral.com/>], *Artez* [<http://www.artezblai.com/artezblai/>] y <http://www.revistadeteatro.com/>]).

Además de las revistas que se publican tanto impresas como en línea, existen otra serie de revistas teatrales que se editan directamente en la Red. Algunas de ellas son revistas de investigación vinculadas a universidades o a centros de documentación, como *Stichomythia* (*Revista de Teatro Contemporáneo*), de la Universidad de Valencia cuyo último número, por el momento, se ha publicado en este año de 2012, y en cuyo editorial se anunciaba su cierre por el momento (<http://parnaseo.uv.es/stichomythia.htm>); *Anagnórisis*. (*Revista de Investigación Teatral*), de la Universidad de Barcelona (<http://www.anagnorisis.es/>); *El Pasajero*. (*Revista de Estudios sobre Ramón de Valle-Inclán*), vinculada al Taller de Investigaciones Valle-Inclán de la Universidad Autónoma de Barcelona (<http://www.elpasajero.com/>), o la más joven de todas ellas: *Don Galán*. (*Revista de Investigación Teatral*), del Centro de Documentación Teatral (<http://teatro.es/contenidos/donGalan/>). También entre las revistas de actualidad hay que se publican directamente en línea, como es el caso de *Teatralnet*. (*Revista Digital d'Arts Escèniques*) (<http://www.teatral.net/es/index.aspx>) o *Entre Bambalinas*. (*Revista Digital de Teatro*) (<http://entrebambalinas.net/>).

Un caso especial es el de la *Revista Digital de la Escena* del Centro de Documentación Teatral (<http://teatro.es/Plone/recursos/rde/>). Entre 2002 y 2009 esta revista se publicó en formato DVD, si bien desde 2010 se publica directamente en la Red. La singularidad de esta revista reside precisamente en su formato: al ser totalmente digital incluye reportajes en vídeo, fragmentos audiovisuales de los espectáculos a los que se hace referencia y numerosas imágenes digitalizadas. A diferencia de *Don Galán*, la otra revista digital del CDT, se trata de

¹² Ir a: Publicaciones / Revista.

una revista en la que se intenta reflejar la actualidad teatral más que ofrecer amplios artículos de investigación.

Para los primeros años del siglo XX, existen una serie de publicaciones históricas digitalizadas por la Biblioteca Nacional, la Fundación Juan March, la Hemeroteca Municipal de Madrid u otras entidades similares. Entre las revistas históricas digitalizadas y accesibles en línea se encuentran: *El Arte del Teatro*, *Juan Rana* y *Comedias y Comediantes*, todas ellas en la Hemeroteca de la Biblioteca Digital Hispánica (<http://www.bne.es/es/Catalogos/HemerotecaDigital/>). Una importante revista de la posguerra española, *Barcelona Teatral*, se encuentra digitalizada y disponible a texto completo a través del catálogo informatizado de la Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo de la Fundación Juan March¹³. Y en la web de la Hemeroteca Municipal de Madrid se puede encontrar un ejemplar digitalizado de la revista *Comedia*, de 1936.

Junto con las revistas propiamente teatrales, también hay revistas literarias y filológicas disponibles en línea que suelen incluir contenidos sobre teatro. Entre ellas, la *Revista de Literatura* del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en cuya web se pueden leer a texto completo los números de todas las revistas publicadas entre 2001 y 2011 (<http://revistadeliteratura.revistas.csic.es/index.php/revistadeliteratura>); la revista *Espéculo*, de la Universidad Complutense, que se lleva publicando en formato electrónico desde 1995 (<http://www.ucm.es/info/especulo/>), o la revista literaria mexicana *En sentido figurado*, nacida en 2006 (<http://ensentidofigurado.com/>).

4.1 La recepción en los medios de comunicación (y III): Otros medios

Hasta ahora, los únicos medios de comunicación tenidos en cuenta por los estudiosos eran los medios escritos, tal vez porque resultaba prácticamente imposible recuperar una entrevista de radio o un programa de televisión. Desde el momento en que, gracias a Internet, podemos localizar los históricos de muchos programas, no hay motivo

¹³ Para acceder a las páginas digitalizadas de esta revista, es suficiente con escribir en el catálogo el título del artículo buscado, o parte de él, y pinchar en la url que aparece en la parte inferior de la ficha catalográfica, en el campo "Enlaces".

para que esto sea así. Internet permite escuchar en directo o recuperar programas del pasado de emisoras como Radio Nacional de España en la que podemos recuperar reportajes emitidos en el espacio “El Ojo Crítico” desde 2008 hasta la actualidad (<http://www.rtve.es/alacarta/audios/el-ojo-critico>). Desde siempre este espacio ha prestado atención al arte escénico, entrevistando a importantes personalidades del teatro actual, por lo que estas entrevistas, hoy accesibles en línea, pueden constituir una fuente de información para el estudioso del teatro del siglo XXI. A modo de ejemplo, se encuentran aquí una entrevista a Mario Gas, un reportaje titulado “Pirandello llega al Matadero” o un reportaje sobre el premio Ojo Crítico concedido a la sala La Guinda Lera.

En lo que a televisión se refiere, la web del archivo de Televisión Española contiene varios programas completos del histórico espacio “Estudio 1”, tanto en sus episodios de los años sesenta del pasado siglo como de los más recientes (<http://www.rtve.es/television/estudio-1/>). Así, por ejemplo, en dicha página se pueden ver los vídeos completos de obras como *Los caciques*, de Carlos Arniches (1976), *Un enemigo del pueblo*, de Ibsen (1981), o *El cianuro, ¿solo o con leche?*, de Juan José Alonso Millán (1989). También se pueden ver obras más recientes, como *Urtain*, de Juan Cavestany, protagonizada por Roberto Álamo (2011), o *La viuda valenciana*, de Lope de Vega, protagonizada por Aitana Sánchez Gijón (2012). Además, el espacio “Grandes protagonistas del teatro español” contiene reportajes emitidos en el programa “Protagonistas del Recuerdo” sobre figuras como José María Rodero, Irene Gutiérrez Caba o José Bódalo.

4.4. La recepción: el público

Junto con la crítica, tanto de los medios de comunicación como universitaria, otro aspecto del estudio de la recepción es el del público. Actualmente no es mucha la información que existe en Internet sobre asistencia de público a las representaciones, pero sí podemos encontrar algunas fuentes de interés en este sentido.

Una de las principales fuentes que existen para estudiar el teatro más reciente en cuanto a datos estadísticos es el *Anuario* que periódicamente publica la Sociedad General de Autores y Editores desde

1999. Aunque, en un principio, estos anuarios se publicaban en formato impreso, al día de hoy se pueden encontrar todos ellos disponibles en línea. En dichos anuarios es posible encontrar datos globales sobre espectáculos, producciones y compañías, datos sobre espectadores y datos de recaudación. También la página de la Associació d'Empreses de Teatre de Catalunya (AETCA) ofrece información de los teatros de Barcelona desde la temporada 2002/2003 hasta la actualidad, como el número de funciones realizadas por cada espectáculo, las semanas en cartel, el total de espectadores, el porcentaje de ocupación o el global de la recaudación (<http://www.adetca.cat/c/stats.aspx>).

Hasta no hace mucho tiempo la página del Centro de Documentación Teatral ofrecía las recaudaciones de los teatros de Madrid y Barcelona desde los primeros años del siglo XXI. No obstante, en la nueva web no es posible encontrar esta información, si bien es previsible que en un futuro se incorpore.

4. LA INVESTIGACIÓN: TESIS, MONOGRAFÍAS, ACTAS...

Los textos, los aspectos plásticos, la interpretación, los folletos promocionales, la legislación, la documentación administrativa, la recepción en prensa, revistas y otros medios, la asistencia del público... Todas estas vertientes del espectáculo teatral pasan a ser objeto de reflexión y de investigación por parte de la comunidad universitaria, que, a su vez, genera otros materiales documentales en los que prevalece la reflexión teórica y la recopilación de datos con el objetivo de ofrecer una visión crítica y global de todos esos fenómenos.

Uno de los frutos más importantes de la investigación universitaria son las tesis doctorales. Cada vez son más las tesis que se pueden encontrar a texto completo en la red, y cada vez son más completas las herramientas para localizarlas. Una de ellas es TESEO, base de datos en línea de tesis doctorales (<http://www.educacion.es/teseo>). Actualmente son miles las tesis doctorales de las que esta base de datos da noticia, todas ellas leídas en las universidades españolas desde los primeros años del pasado siglo hasta nuestros días. A diferencia de otras bases de datos que vamos a comentar, TESEO no ofrece las tesis a tex-

to completo, únicamente ofrece una ficha descriptiva de dichas tesis que permite al usuario hacerse una idea de lo que puede encontrar en ellas. Otra importante base de datos es *TDR (Tesis Doctorales en Red)* en la que se pueden leer, esta vez sí, miles de tesis doctorales a texto completo (<http://www.tdx.cat/>). Por poner un ejemplo, si introducimos el texto "teatro" en el campo de búsqueda por texto libre, encontramos más de cuatrocientas tesis relacionadas con temas teatrales leídas en las universidades españolas en lo que va de siglo XXI.

Tanto TESEO como TDR son páginas generalistas, que incluyen tesis doctorales de todas las materias posibles. Una web específicamente dedicada a publicar tesis sobre teatro español contemporáneo es la del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías, dirigida por José Romera Castillo (http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html). En esta página podemos encontrar abundantes tesis doctorales sobre la cartelera teatral de los siglos XIX y XX de distintas ciudades españolas, así como sobre distintos dramaturgos y otros temas relacionados con la historia y crítica del teatro español.

Junto con las tesis, otras importantes herramientas de investigación son las monografías, las revistas (ya tratadas en un epígrafe anterior) y las actas de congresos. A diferencia de lo que ocurre con las tesis y con las revistas, aún no son muchas las monografías y actas de congresos que se pueden leer en línea, ya que la mayoría de las investigaciones que se publican actualmente suelen editarse en formato impreso. Al día de hoy, la mayoría de los trabajos de este tipo que se publican en línea lo hacen dentro de *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, portal ya citado varias veces en este trabajo (<http://www.cervantesvirtual.com/>). A modo de ejemplo, dentro de este portal se pueden encontrar varias actas de los congresos de GEXEL sobre literatura y teatro del exilio, varios estudios de autores como Juan Antonio Ríos Carratalá, María Victoria Sotomayor y otros sobre Carlos Arniches y el teatro de humor, y numerosos artículos sobre autores como Valle-Inclán, García Lorca, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, y otros, así como numerosos trabajos sobre teatro infantil y juvenil del siglo XX.

2. LA DOCUMENTACIÓN: BASES DE DATOS BIBLIOGRÁFICAS

Y un último paso: una vez que los investigadores han publicado sus trabajos en revistas, monografías o actas de congresos, estas tienen que ser catalogadas e indexadas por bibliotecarios y documentalistas. De este modo se crean las bases de datos y catálogos gracias a las cuales se puede posteriormente recuperar la información.

Instrumentos de primer orden para la recuperación de la información son el catálogo de la Biblioteca Nacional (<http://catalogo.bne.es/>) y el de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN) (<http://rebiun.absysnet.com/cgi-bin/rebiun>), y en lo que concierne a bibliotecas especializadas en artes escénicas, el de la Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo de la Fundación Juan March (<http://www.juanmarch.es/abnopac/abnetcl.exe>), el del Institut del Teatre de Barcelona (<http://catalog.cdmae.cat/?locale=ca>) y el del Centro de Documentación Teatral del INAEM (<http://bibliotecacdt.mcu.es/>). Todos ellos nos permiten realizar búsquedas por autores, por títulos, por materias o por otros criterios y resultan fundamentales a la hora de realizar un primer acercamiento bibliográfico a cualquier tema de investigación. Y si buscamos obras de principios del siglo XX, otro recurso esencial es el *Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español*, en el que se encuentran catalogados más de un millón de libros publicados desde los inicios de la imprenta hasta los años sesenta del pasado siglo, con indicación de las bibliotecas en las que se encuentra cada uno (<http://www.mcu.es/bibliotecas/MC/CCPB/index.html>).

Además de los catálogos de bibliotecas, otra importante herramienta de recuperación de la información son las bases de datos bibliográficas, del tipo de Dialnet, que elabora la Universidad de La Rioja (<http://dialnet.unirioja.es/>), o la Base de datos de Sumarios ISOC que elabora el CSIC (<http://bddoc.csic.es:8080/isoc.html>). A diferencia de los catálogos de bibliotecas (si bien en este sentido la Juan March es una excepción), estas bases de datos no solo proporcionan referencias de obras completas (libros y revistas), sino también de cada uno de los artículos incluidos en libros colectivos y revistas, por lo que su utilidad a la hora de localizar bibliografía sobre un tema es máxima. Estos recursos son el último paso en la cadena de documentos que genera el

arte escénico, y al mismo tiempo el primero (o uno de los primeros) de los que necesita valerse el investigador teatral.

7. PARA CONCLUIR

En definitiva, son muchos y muy diversos los recursos en línea a los que el estudioso del teatro español del siglo XX y del siglo XXI puede acudir para llevar a cabo sus investigaciones. Y aunque la primera y en muchos casos la más eficaz ayuda sea el utilísimo buscador *Google* (<https://www.google.es/>) (o similares), nunca está de más tener una idea más o menos global de la información sobre el tema que se puede encontrar en la Red¹⁴.

¹⁴ Para más datos, cf. de Berta Muñoz Cáliz, *Fuentes y recursos para el estudio del teatro español. I. Mapa de la documentación teatral en España y II. Guía de obras de referencia y consulta* (Madrid: Centro de Documentación Teatral, 2011 y 2012 respectivamente).

El teatro medieval enredado y enREDoso, con unas apostillas sobre el teatro renacentista

MIGUEL ÁNGEL PÉREZ PRIEGO

Universidad Nacional de Educación a Distancia
mperez@flog.uned.es

Bien sabida es la complejidad de abordar el estudio del teatro medieval. La falta de textos y la escasez de noticias sobre representaciones, o la idea misma de teatro, distinta de la de los siglos posteriores, nos hacen pensar el teatro medieval en su alteridad, en su especificidad entre lo espectacular y lo literario. Afortunadamente en los últimos años hay un consenso generalizado en concebir este conjunto como una suma de textos y de espectáculos, por lo que venimos viendo cabida en él a una serie de obras literarias, más bien breves (del *Auto de los Reyes Magos* a Juan del Encina) y a diversos espectáculos y ceremonias de las que tenemos documentación. De ese modo, junto a los textos literarios comúnmente admitidos como teatrales, se ha pasado a considerar la teatralidad de determinadas ceremonias religiosas, como el Canto de la Sibila o el Obispillo, y de muchos acontecimientos y espectáculos de la vida cívica y cortesana, como los momos, los torneos y pasos de armas, las entradas reales y coronaciones o el espectáculo juglaresco (Allegrí, Castro y Lorenzo Gradín, Huerta Calvo, Massip, Oleza, Pérez Priego, Sirera, etc.).

Con la incorporación de las nuevas tecnologías al estudio de las humanidades, en los últimos tiempos, es preciso reconocer que, a la luz de Internet, el panorama de este teatro medieval se agranda y, por decirlo de algún modo, toma cuerpo y se visualiza mejor, pues son muchas las páginas y entradas que en la Web están dedicadas a nuestra materia.

Me referiré primero a las agrupaciones o sociedades existentes para el estudio del teatro medieval. Quizá la primera sea la *Société Internationale pour l'étude du théâtre médiéval*, SITM (<http://www.sitm.info>). La vida académica de esta sociedad se inició en Leeds en